

身体拘束等適正化のための指針

Guidelines for Appropriate Use of Physical Restraints

1. 身体拘束の適正化に関する基本的な考え方

basic concept regarding the proper use of physical restraints

【理 念】 Principle

身体拘束は、利用者の自由を制限することであり、尊厳ある生活を阻むものである。

当事業所では、利用者の尊厳と主体性を尊重し、拘束を安易に正当化することなく、職員全員が身体 的・精神的弊害を理解し、拘束禁止に向けた意識を持ち、利用者等の生命又は身体を保護するため緊急 やむを得ない場合を除き、身体拘束をしないことを基本理念とする。

Physical restraints restrict the freedom of users and prevent them from living with dignity. The basic philosophy of this facility is to respect the dignity and independence of users, not to easily justify restraints, and to ensure that all staff members understand the physical and mental harm, have an awareness of the prohibition of restraints, and do not use physical restraints except in urgent and unavoidable cases to protect the lives or bodies of users.

(1) 緊急・やむを得ない場合の3原則

Three principles for emergency and unavoidable cases

緊急・やむを得ず身体拘束を行う場合には、次の3つの要件を満たすことが必要である。

The following three requirements must be met in the case of emergency/unavoidable physical restraints.

① 切迫性 Urgency

利用者本人又は他の利用者等の生命又は身体が危険にさらされる可能性が著しく高いこと。

There is a significant possibility that the life or body of the user or other users, etc. will be endangered.

② 非代替性 Irreplaceability

身体拘束その他の行動制限を行う以外に事態を収拾する方法がないこと

There is no other way to resolve the situation than to use physical restraints or other behavioral restrictions.

③ 一時的 Temporary

身体拘束その他の行動制限が一時的なものであること。

Physical restraints or other behavioral restrictions must be temporary.

(2) 身体的拘束に該当する具体的行為

Specific acts constituting physical restraint

介護保険指定基準において禁止の対象となる具体的な行為は以下のとおり。

Specific acts that are subject to prohibition under the nursing care insurance designation criteria are as follows



- ① 徘徊しないように、車椅子や椅子、ベッドに体幹や四肢を紐等で縛る。
 Tie the trunk and limbs to a wheelchair, chair, or bed with a cord or other means to prevent wandering.
- ② 転落しないように、ベッドに体幹や四肢を紐等で縛る。
 Tie the trunk and extremities to the bed with a cord or other means to prevent falling.
- ③ 自分で降りられないように、ベッドを柵(サイドレール)で囲む。 Surround the bed with a fence (side rails) so that he/she cannot get off by himself/herself.
- ④ 点滴・経管栄養等のチューブを抜かないように、四肢を紐等で縛る。
 Tie the extremities with a string or other means to prevent the patient from pulling out tubes for intravenous drips, tube feedings.
- ⑤ 点滴・経管栄養等のチューブを抜かないように、又は皮膚をかきむしらないように、手指の機能を 制限するミトン型の手袋等をつける。

Wear mitten-type gloves or other devices that restrict hand functions to prevent the removal of intravenous drips, tube feedings, or other tubes, or to prevent scratching the skin.

⑥ 車椅子や椅子からずり落ちたり、立ち上がったりしないように、Y字型抑制帯や腰ベルト、車椅子 テーブルをつける。

Wear a Y-shaped restraint belt, waist belt, or wheelchair table to prevent sliding out of a wheelchair or chair or standing up.

- ⑦ 立ち上がる能力のある人の立ち上がりを妨げるような椅子を使用する。
 Use of a chair that prevents a person with the ability to stand from getting up.
- ® 脱衣やおむつはずしを制限するために、介護衣(つなぎ服)を着せる。Put the patient in a nursing gown (a connecting garment) to limit undressing and diaper changing.
- ⑨ 他人への迷惑行為を防ぐために、ベッドなどに体幹や四肢を紐等で縛る。
 Tie the trunk and limbs to the bed or other places with string or other means to prevent disturbance to others.
- ⑩ 行動を落ち着かせるために、向精神薬を過剰に服用させる。Overdose the patient with psychotropic drugs to calm the behavior.
- ① 自分の意志で開くことのできない居室等に隔離する。
 Isolate the patient in a room that cannot be opened by his/her own will, such as a living room.

【基本方針】Fundamental Policy

(1) 身体拘束適正化検討委員会の設置

Establishment of a committee to study the appropriateness of physical restraints 身体拘束を適正化することを目的として「身体拘束適正化検討委員会」を設置する。

A "Committee for Appropriate Use of Physical Restraints" shall be established for the purpose of ensuring the appropriateness of physical restraints.

(2) 身体拘束及び行動制限の原則禁止

Prohibit physical restraints and behavioral restrictions in principle

当事業所では、サービスの提供にあたっては、利用者の生命又は身体を保護するため緊急やむを得ない場合を除き、利用者の身体拘束及びその行動制限を原則禁止とする。

In the provision of services at this facility, physical restraints on users and restrictions on their behavior are prohibited in principle, except in urgent and unavoidable cases to protect the life or body of the user.

(3) 緊急やむを得ず身体拘束を行う場合

When physical restraints are used in an emergency and unavoidable 本人又は他の利用者の生命又は身体を保護するための措置としてやむを得ず身体拘束を行う場合については、身体拘束適正化検討委員会において事前に十分検討を行い、身体拘束による心身の損害



(影響)よりも、拘束しないリスクの方が高い場合で、切迫性・非代替性・一時性の3要件を全て満たした場合のみ、本人又は家族の同意を得て行う。身体拘束を行った場合は、その状況について経過記録の整備を行い、できるだけ早期に拘束を解除すべく努力する。

In cases where physical restraint is unavoidable in order to protect the life or body of the patient or another user, the Committee for Appropriate Use of Physical Restraints shall thoroughly review the case in advance, and only when the risk of not restraining the patient is greater than the physical and mental damage (impact) of the restraint, and when all three requirements of urgency, non-substitutability, and temporariness are met, shall physical restraint be used with the consent of the patient or family member. The patient or family member's consent shall be obtained only when all of the three requirements of urgency, non-substitutability, and temporariness are met. If physical restraints are used, a progress record of the restraints will be maintained, and efforts will be made to remove the restraints as soon as possible.

(4) 日常ケアにおける留意事項

Points to keep in mind in daily care

身体拘束を行う必要を生じさせないため、日常的に以下のことに取り組む。

In order to avoid the need to use physical restraints, the following will be addressed on a daily basis.

- ① 利用者主体の行動・尊厳ある生活に努める。
 - Strive for user-centered behavior and dignified living.
- ② 言葉や応答等で、利用者の精神的な自由を妨げないよう努める。 Strive not to interfere with the mental freedom of users by words, responses, etc.
- ③ 利用者の思いをくみ取り、利用者の意向に沿ったサービスを提供し、個々に応じた丁寧な対応をする。

The company will understand the wishes of users, provide services in line with their intentions, and respond to them in an individualized and attentive manner.

④ 利用者の安全を確保するため、利用者の自由(身体的・精神的)を妨げるような行動は行わない。 In order to ensure the safety of users, we will not take any action that would easily interfere with their freedom (physical or mental).

2. 身体的拘束等適正化のための組織体制

Organizational Structure for Appropriate Use of Physical Restraints

次の取り組みを継続的に実施し、身体的拘束等適正化のための体制を維持・強化する。

Maintain and strengthen the system for the proper application of physical restraints by continuing to implement the following initiatives.

(1) 身体拘束適正化検討委員会の設置・運営

Establishment and operation of the Committee for Appropriate Use of Physical Restraints 当事業所において身体拘束適正化を目指すための取り組み等の確認・改善を検討するため、身体拘束適正化検討委員会を設置する。なお、この身体拘束適正化検討委員会は、虐待防止委員会と一体的に設置・運営する。

The Committee for the Appropriateness of Physical Restraints shall be established in order to confirm and improve efforts to ensure the appropriateness of physical restraints at this facility. This committee will be established and operated in unison with the Abuse Prevention Committee.

① 身体拘束適正化検討委員会の構成員

Members of the Review Committee on Appropriate Use of Physical Restraints 身体拘束適正化検討委員会は、当事業団の事務局長、各施設長及び各施設の人権擁護、虐待の防止



等に関する責任者で構成する。

The Committee for the Appropriate Use of Physical Restraints shall consist of the Executive Director, the general managers of each facility, and the persons responsible for the protection of human rights and the prevention of abuse at each facility.

② 身体拘束適正化検討委員会の開催

Holding a committee meeting to review the appropriateness of physical restraints 身体拘束適正化検討委員会は、年1回以上開催することとし、その取り組みの確認・改善等を検討する。また、特に、緊急やむを得ない理由から身体拘束を実施した場合には、身体拘束の実施状況の確認や3要件を具体的に検討するため開催する。

The Committee for Appropriate Use of Physical Restraints shall meet at least once a year to confirm and improve the efforts of the Committee. In particular, the committee shall be convened to confirm the status of implementation of physical restraints and to specifically review the three requirements in cases where physical restraints have been used for urgent and unavoidable reasons.

③ 身体拘束適正化検討委員会における検討事項

Matters to be considered by the Committee for Appropriate Use of Physical Restraints (ア) 身体拘束等に関するマニュアル等の作成及び見直し。

Preparation and review of manuals and other documents related to physical restraints, etc.

(イ)身体拘束のない安全な環境を確保するための職員教育や訓練、施設整備等の実施。

Provide staff education and training to ensure a safe environment free from physical restraints, as well as facility maintenance.

(ウ) 身体拘束廃止に関する職員研修等の実施。

Conduct staff training on the abolition of physical restraints, etc.

(工) その他身体拘束廃止のために必要な事項の検討。

Consideration of other matters necessary for the abolition of physical restraints.

3. 身体拘束発生時の対応・報告に関する基本方針

Basic Policy on Responding to and Reporting Incidents of Physical Restraints

(1) 対応 Support

当事業所においては、平素から身体拘束を検討する必要のある利用者はいないが、何らかの原因で3要件に該当する事案が発生した場合、施設長等の判断を得て身体拘束を行うことになるが、可能な限り本人を落ち着かせ、身体拘束を避ける努力をする。やむを得ず身体拘束を行った場合には、次の項目について具体的に本人及び家族等に説明し、書面で確認を得る。

However, if for some reason a case that falls under any of the three requirements arises, physical restraint will be used, subject to the judgment of the facility director, etc. However, efforts will be made to calm the patient and avoid physical restraint to the extent possible. If physical restraint is unavoidable, the following items will be specifically explained to the patient and family members, etc., and confirmation will be obtained in writing.

(2) 報告 Report

緊急やむを得ない理由から身体拘束を実施した場合には、身体拘束の実施状況や利用者の日々の態様(時間や状況ごとの動作や様子等を記録し、適正化委員会で拘束解除に向けた確認(3要件の具体的な再検討)を行う。

When physical restraints are used for urgent and unavoidable reasons, the status of the use of



physical restraints and the user's daily condition (movements and appearance at each time and situation, etc.) should be recorded, and the Appropriateness Committee should confirm (specifically review the three requirements) that the restraints should be lifted.

4. 身体拘束の適正化のための職員研修に関する基本方針

Basic Policy on Staff Training for Appropriate Use of Physical Restraints 職員に対して、身体拘束廃止と人権を尊重した利用者への対応を徹底し、職員教育を実施する。 Ensure that staff members are trained to abolish physical restraints and to treat users with respect for their human rights.

(1) 定期的な教育・研修の実施(行政等他機関による研修を含む。)

Regular education and training (including training by other organizations such as government)

(2) 新任者に対する身体拘束廃止のための研修の実施

Provide training for new staff on the abolition of physical restraints

(3) その他必要な教育・研修の実施

Other necessary education and training

5. 利用者等に対する当該指針の閲覧

Access to such guidelines for users

当事業団の身体拘束適正化のための指針は、利用者及び家族等が自由に閲覧できるようホームページ等で公表する。

The guidelines for the proper use of physical restraints by the CIGS shall be made publicly available on the CIGS' website, etc. so that users and their families can freely view them.

6. その他の身体拘束等の適正化推進のための基本方針

Other Basic Policies for Promoting Appropriateness of Physical Restraints

身体拘束等をしない人権を尊重したサービスを提供するためには、サービス提供に関わる職員のすべて が身体拘束の禁止に対する共通認識を持ち、拘束をなくする取り組みをしなければならない。

In order to provide services that respect human rights and do not use physical restraints, all staff involved in the provision of services must have a common understanding of the prohibition of physical restraints, and must work to eliminate restraints.

2022年11月制定 Established in November 2022

株式会社 MAKE YOU SMILE エンジェルケアサービス 管理者 倉田しゅうこ Administrator Ms. SHUKO KURATA